

HORAS DE DESPACHO  
Redacción: desde las cuatro de la ma-  
drugada a las diez de la noche.  
Administración: desde las 7 mañana a  
las 7 de la noche.

TELÉFONO 27

Oficinas: Conquistador, 30

# La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA-AVISOS Y NOTICIAS

D. mingo 21 de Mayo

PRECIOS DE APOÑO

	PTAS.	CTS.
España	1	30
Extranjero (Unión Postal)	2	50
Ultramar	1	50

Número suelto . . . 5 cts.  
Id. atrasado . . . 10 .

## L' ORFEO CATALA A MALLORCA

ANDREÇA

L' Orfeo Catalá, que s' ha imposat la missió d' espergir per tot-arreu els cants populars catalans, las millors obras chorals dels nostres mestres y dels foresters d' avuy en dia, y las grans composicions polifónicas, religiosas y profanas dels sigles XV y XVI, fa cap avuy a l' illa dorada pera donar una encaixada de germanor al poble mallorquí, y oferirli els fruits de son treball y de sa bona voluntat may acabada.

En els dos programas de concerts que vos endrecem, hi troberéu, mallorquins, un homenatge a la vostra cançó popular, ab LA BALANGUERA, al costat dels cants populars catalans de LO ROSSINYOL, LA PLOMA DE PERDIU y L' CANT DELS AUCELLS; hi troberéu una obra del vostre Noguera, L' HIVERNENCA, al costat d' altres de "n Clavé, en Nicolau en Vives, en Mas y en Millet; hi troberéu mostrars de la música estrangera ab obras del francés Cesar Frank, del inglés Händel, dels alemanys Mendelssohn y Zöllner y de Victoria, ahora que de l' interessant música profana d' aquells temps ab la humorada JOH, QUIN BON ECO! de Rolland de Lassus y l' imponderable AUCELLADA de Jannequin.

Tot mos semble poc, per això, pera vosaltres, germans de Mallorca. En altres tems gloriosos fou nostre gran rey en Jaume I qui va sortir de Catalunya ab força d' armas per deslliurar aquesta hermosa terra dal jou dels alarbs; y va lograrho. Avuy las cosas no s' fan per força d' armas, sino per la força del art y del amor. Aixís venim avuy nosaltres a fer patria, venim ab el nostre art de la música y ab el nostre amor de germans, inacabable, a cantarvos els himnes de la patria que ens encoratjan, els esplays del amor que ens entredretxen y ls cants de la fe que ens fortifican.

Vulguem, germans, acceptar gojosos els fruits de la nostra bona voluntat y correspondre a la nostra més coral abraçada.

L' ORFEO CATALA

## El "Orfeo Catalá,"

En los pocos años que lleva de existencia el Orfeo Catalá ha conseguido ponerse a la cabeza de las sociedades corales de España y contender y triunfar entre los europeos. Cuenta doscientos coristas, divididos en secciones de hombres, señoritas y niños; ha reunido una nómina de más de ochocientos socios protectores; ha realizado excursiones a infinidad de ciudades y villas importantes y ha recogido testimonios de admiración por donde quiera. Un músico inteligente, simpático y dulce, Luis Millet—autor de las delicadísimas *Catalanesques*—ha logrado infundir en la masa coral del Orfeo, el amor al arte puro y sin resabios, realizando una obra de educación del gusto la más intensa y fecunda que conocemos, sin que lograrse detenerle, al principio, la imbecil chacota de la necesidad, ni desvanecerlo ahora, en la plenitud de su triunfo, la suprema apoteosis de la envidia. El repertorio de esa institución, esencialmente, íntegramente artística, pasa hoy de cien composiciones divididas en estas series: *Música religiosa*, especialmente polifónica (Palestrina, Victoria, Lassus, Brudieu, Bach, Mozart, Franck, Reuschel, Wagner, Gounod.) *Canciones populares armonizadas*, siguiendo la obra de aprovechamiento de ese manantial inagotable y salutar. *Composiciones* de autores catalanes, casi siempre inspiradas en temas de carácter popular, es decir, nacional; y *Composiciones de músicos extranjeros* (Händel, Mendelssohn, Haydn, Zöllner, Schumann, Grieg, Wagner, etc.)

Nada hay que repetir respecto a las secciones primera y última, para las personas medianamente enteradas del movimiento artístico. Se trata de obras consagradas por el testimonio de muchas generaciones, por los públicos más selectos y por las autoridades más indiscutibles. Respecto de las canciones populares conviene, si, hacer presente que en estos momentos se completa, por lo que a la música se refiere, la obra salvadora que el ro-

manticismo inició en la arquitectura y en la poesía, es decir: la conservación del elemento popular, rústico, espontáneo (en contraposición a lo académico y de escuela); el fondo nacional, en suma. De esta manera la arqueología romántica devolvió a la admiración y al respeto de los artistas, el estilo gótico, verdaderamente local y espontáneo, ó sea el arte popular de la edad media, no superado, por cierto, ni en inspiración ni en habilidad, por los arquitectos sabios de nuestros días,—como no superan los modernos compositores, no obstante el inmenso arsenal técnico de que ahora disponen, la sublime y «gótica» austeridad de los Palestrinas.

De este modo también los críticos, historiadores y poetas de la época romántica, salvaron los romanceros y epopeyas anónimas, y con ellos el elemento heroico-popular de las diversas literaturas, lo que constituye su tradición y espíritu íntimo, lo que los da carácter de nacionalidad. La canción popular viene casi siempre adherida a la poesía popular; está en comunión con ella; es su comentario y, por tanto, constituye el único cimiento sólido de una música realmente nacional. Lo que no debe ni puede confundirse es el arte popular con el arte vulgar, tabernario y chapucero. Como no puede confundirse, p. ej., el episodio de San Pedro de Cardena en el Romancero del Cid, con las estrofas callejeras de *El bergantín velero*... Y esta separación es la que realiza el Orfeo Catalá, depurando y ennobleciendo por medio de sobrias y exquisitas armonizaciones, el oro de las melodías tradicionales en mucha parte confundidas con la escoria del vulgario de plazuela. Y de salón.

Por todo ello, como también por la maestría de ejecución, casi insuperable, a que ha llegado, el Orfeo Catalá resulta una institución sin precedente, verdadera honra de su patria, manteniendo, dentro de su especialidad, un nivel y un rango que no necesitan de la atmósfera de la ciudad natal ni del calor de los amigos ni del aplauso de la *cóterie*, para triunfar y proseguir su ruta. Su nombre ha traspasado los Pirineos y en lucha con sociedades francesas, italianas, alemanas y belgas, ha conseguido recompensas de verdadero precio. Que sea, pues, bienvenido a Mallorca; y que Mallorca agradezca el empeño obstinado y generoso con que, per su cuenta y con renuncia de todo lucro, ha querido que participásemos de su obra y que conociésemos su noble entusiasmo.

\*

El Orfeo Catalá, cuyo valer intrínseco acaba de esbozarse rápidamente, es una de las mil instituciones e iniciativas, una de las más vigorosas ramas que, en su gran florecimiento, ha brotado de la restauración intelectual y social de Cataluña. Los pueblos que logran nutrirse de una esperanza y convertirla en sentimiento inspirador de todas sus acciones, crecen y prosperan. Tener un ideal, infundirlo en las inteligencias y templar con él las voluntades, es asegurar la marcha progresiva de una raza. ¿Qué importa que no pueda llegarse en una hora a ese ideal, que parezca excesivo, que sea utópico? Acaso nos espere la decepción al acercarnos al horizonte vaporoso; pero otro horizonte surge donde el primero se desvanece. Lo importante para el espíritu sediento de noble curiosidad, no es la estación de llegada, sino el camino recorrido, el esfuerzo realizado, la dificultad superada.

Esta esperanza, viril y fecunda, es la que impulsa a Cataluña hacia el futuro, comunicándole ardor de lucha y anhelos de mejora constante. Los enemigos del tal expansión hablan mucho de ideales fósiles, de manías arqueológicas y de reacciones medicinales; y sin duda, en su espléndida ignorancia de la realidad, no han echado de ver cómo ese espíritu tradicional se hermana y confunde con un impulso progresivo genuinamente europeo, de que no dan muestra muchas regiones españolas. Si se recuerda la grandeza pasada, es para mejor desejar la futura: no para andar vueltos de espaldas ni para sentarse en el viejo caserón, lleno de goteras, ni para consumir los días y los años, a guisa de próceres famélicos, releyendo un

lúgubre inventario de propiedades perdidas para siempre.

La fé en el mañana, ese grito de esperanza que lanzó la poesía hace más de medio siglo y al cual ha respondido la actividad práctica en todos los órdenes, produce un hoy risueño y próspero. Cada uno, dentro del radio de acción de su actividad, colabora a la obra común. Llevando como idea fija y dominante, el desso de hacer grande a su patria, la patria se engrandece, en lo material y en lo espiritual, en el trabajo, en el arte, en el pensamiento. Se necesita querer y querer con eficacia. Cuando todo se pierde en repulgos, en temor al qué dirán, en horror a las exageraciones, en criticismo sistemático y en composición exterior meticulosa, tenemos un pueblo infecundo, «fino», si se quiere, pero el más apto para ser reducido a la esclavitud. Para obtener ciento se necesita aspirar a mil; y la pasión que hacia Cataluña sienten los catalanes, por más exorbitante que nos parezca a nosotros—eternos adoradores del justo medio,—es la que engendra instituciones tan fuertes y fructíferas tan sanas como las que hoy tendremos ocasión de conocer.

M. S. OLIVER.

## Desde Barcelona

### L' "Orfeo Catalá,"

Sr. D. Rafael Ballester

Mi querido amigo: Acabo de releer tu valiente improvisación, con sus puntas y ribetes de arenga guerrera, sobre el Orfeo Catalá que dirige don Luis Millet, ya en disposición de embarcarse para esa nuestra estimada roqueta.

Propósitos tenía de escribir largo y tendido acerca de la significación e importancia que en mi concepto tiene esta visita; mas á causa de la vida atareada y compleja que llevamos en esta ciudad cuantos dedicamos a la impropia labor de ganarnos el pan con más ó menos sudores, no me habian sido otorgadas un par de horas de calma para coordinar ideas y escribir con la serenidad requerida. Renunciaba ya á decir una palabra acerca de ello cuando me he acordado de tu artículo; lo he vuelto á leer, como quien toma una copa de vino generoso para reconfortarse ó una taza de café para desperezar el cerebro, y héteme dispuesto ya, no á decir cosas nuevas ni siquiera personales, sino simplemente á glosar una ó dos de tus afirmaciones, como me permitan el escaso tiempo de que dispongo y la exigüidad de mis fuerzas intelectuales.

Quédese para nuestro excelente amigo Noguera la tarea de probar la superioridad de la música que cultiva el Orfeo Catalá respecto de la que inculca en nuestra alma el género chico y aún parte del género grande que nos envían de todos lados. En música, como en muchas otras cosas, me deo guiar por el instinto, y si bien éste me dice con voz clara y sonora que los cantos varoniles, enérgicos, entusiastas de *La Cançó de la Senyera*, *Lo Comte Arnau*, *Los Segadors*.... estéticos y cívicamente están muy por encima de la achulapada *Marcha de Cádiz* y de casi todos cuantos aires de zarzuela nos llegan hace años, confieso que me sería imposible demostrar las razones y causas de esta diferencia. Sólo vislumbro algo que se relaciona con la psicología de las multitudes, algo que el pernicito Casellas, con su singular perspicacia, nos explicaría por la oposición de sentimientos, de ideas y de educación, por los caracteres étnicos y las tendencias contradictorias de dos razas, á las cuales unos se empeñan en fusionar y otros quieren distinguir y separar, unas veces de hecho, otras con el simple deseo. Supongo que no hallarás muy diáfano todo esto; y á mi también me parece bastante opaco; mas no tengo tiempo para procurar mayores claridades.

Sé que muchos espíritus refinados por su educación pseudo-cortesana hallarán cierta *grosería* en algunos de los cantos del Orfeo Catalá. En Mallorca hay pueblos que sin protesta aceptan el calificativo de andaluces; en general, tenemos los mallorquines una mayor aptitud que los catalanes para adaptarnos á la vida de salón, con sus galanterías y finuras alimbadas; somos un pueblo de carácter más

maleable, menos violento y terco, más dulce y apacible, risueño y escéptico, señorial y ceremonioso que el catalán.

No hay que fiarse mucho, sin embargo, de estos juicios generales y sobrados de superficialidad. En Cataluña hay también bastante de lo que acabo de decir, á causa de la influencia de Castilla y Andalucía en el teatro, en las costumbres y en la política. Sólo que aquí es más un barniz que algo que haya penetrado adentro del alma. Y sobre todo, hay que tener muy en cuenta que el Orfeo Catalá, como *Catalunya Nova*, la *Institució Catalana de Música* y otras entidades análogas, representa el espíritu de protesta contra la frecuente invasión del flamenquismo, el género chico y la influencia exótica en Cataluña; que el Orfeo Catalá es esencialmente catalán; que somete los cantos, antes de aceptarlos, á un examen ó á una depuración con el objeto de que respondan á su principal fin, que es reconstruir desde el punto de vista musical la entidad á que pertenecen.

El Orfeo Catalá es, pues, tanto por los elementos que lo constituyen, como por sus ideales colectivos y el fin que se propone, una entidad genuinamente catalana, opuesta en cuanto sea posible, al espíritu predominante en las regiones meridionales de España.

Hay que decirlo así para que nadie pueda llamarse á engaño; para que cuantos sientan latir sus corazones al unisono con los corazones de los coristas catalanes, sepan que su naturaleza, más fuerte que las convenciones impuestas por la educación ó las conveniencias personales, protesta contra el traje que le han ceñido algunos lustrados de relaciones estrechas con los elementos burocráticos y una política desnaturalizadora.

Es ahora moda, especialmente en Madrid, con el exclusivo fin de combatir al general Polavieja, presentar á los catalanistas como dispuestos á separarse de España para formar un Estado independiente ó unirse á Francia. Si no fuera por la convicción de cuanta sabiduría encierra aquel maquiavélico refrán: «Calumnia, que algo queda» sería cosa de tomar á chacota cuanto dicen *El País*, *El Herald* y otros periódicos «bien informados.» Mallorca que se nutre intelectualmente de pan madrileño, contra tus deseos y los míos, estará de estas especies calumniosas, como el resto de España, y algunos crearán tal vez que los orfeonistas dirigidos por Millet, son conspiradores ó guerreros que tratan de unir la suerte de nuestra roqueta á Cataluña en las aventuras políticas que, según se dice, se propone correr.

Esta suposición, si en algunos existe, se desvanecerá con el trato de los orfeonistas. Estos no son almogávares—¡claro!—ni conspiradores, ni siquiera políticos, que ya es mucho decir, siendo españoles. Son sencillamente artistas modestísimos pertenecientes á todas las clases sociales, que tratan de resucitar y fortalecer y propagar la música catalana; excelentes patriotas que se defienden cantando de una invasión sin derecho; buenos ciudadanos que se proponen arrojar del hogar santo de sus tradiciones líricas á esa chusma innoble de aires colados de taberna; gentes honradas que reconstruyen, si, ¿por qué negarlo?, «aunque sin fines políticos inmediatos, los cimientos de la patria catalana, renaciente después de muchos años de letargo, odiada por cuantos están saturados del espíritu contrario, esperando más ó menos fundada para cuantos sentimos la debilidad de creer y de soñar en la regeneración de este infeliz Estado español.

No van á Mallorca como libertadores políticos; pero si como libertadores del espíritu aprisionado por prejuicios y por deficiencias de educación artística.

No hay que olvidar, sin embargo, seducidos por esta significación trascendente del Orfeo Catalá, sus méritos intrínsecos y su valor técnico; que Millet es un verdadero apóstol, que los orfeonistas, entre los cuales hay algunos que son ricos propietarios, pertenecen á esta casta de seres que tienen fé viva en el arte y le consagran la vida; que el Orfeo Catalá en el concurso internacional de Niza [fué colgado, en cuanto á su importancia téc-

nica en excelente lugar, es decir, inmediatamente después del portentoso orfeón belga, como tampoco he de olvidar yo, querido Ballester, que es hora de concluir esta carta. Pues ya escribo apremiado por el temor de que no llegue á tiempo al correo.

Soy siempre tu afmo. amigo,  
B. AMENGUAL

19 de Mayo de 1899.

## La región del hielo

La ciencia, á proporción que transcurren los años, va modificando las situaciones de los Continentes y la de sus costas, destruyendo en estas últimas, bloques naturales de inmensas masas de hielo, que en épocas determinadas las aislaban, y en el interior de aquéllos rectificando las condiciones topográficas que se apreciaban como obstáculos invencibles para el acceso de los carriles y locomotoras.

Masas inmensas de hielos, como es por demás sabido, cierran por muchos meses la mayor parte de los puertos rusos, hecho que aminora su tráfico y constituye para los mismos, bajo el punto de vista comercial, notable condición de inferioridad.

No entraremos en detalles sobre lo que ocurre en San Petersburgo, ni en Ojessa, ni respecto á lo que acontece en los puertos rusos del Océano Ártico. Se limita en este momento nuestro intento á exponer breves noticias sobre el buque rompe-hielos concebido ha tiempo por el almirante ruso Makaroff, y cuyos ensayos y empresas han sido y continúan siendo decisivos.

Recordemos, en efecto, que el barco rompe hielos *Ermarck* fué enviado por el Gobierno ruso al puerto de Revel, en donde se encontraban bloqueados tres grandes vapores: de Alemania uno, otro inglés y el tercero noruego, á fin de que abriese un canal al través de los hielos, para que dichas naves penetrasen sin riesgo en el puerto precitado.

En este, como en otros casos, el *Ermarck* ha cumplido con singular éxito todas las comisiones que se han ordenado.

Las dimensiones del buque al cual nos referimos, denominado en las regiones del Norte el *Triunfador de los hielos*, son las siguientes: eslora, 93 metros; manga, 21'65; puntal, 12'81.

El casco es de acero, de dobles paredes, espacio dividido en 48 compartimientos estancos, por medio de tabiques transversales y longitudinales.

Además, una coraza, para contrarrestar la acción del hielo, de 35 milímetros de espesor, recorre la longitud del barco según una altura de seis metros superior é inferior á la línea de flotación de éste.

La máquina de vapor puede desarrollar un esfuerzo de 10.000 caballos, imprimiendo al buque en mares libres, 16 nudos de velocidad por hora.

Las máquinas actúan sobre cuatro hélices, tres de ellas dispuestas á popa y la cuarta situada en la proa.

Renunciamos á mayores detalles, porque su descripción exigiría mucho espacio, exponiendo tan solo que el *Ermarck* está llamado á prestar un poderoso y decisivo apoyo á los resueltos exploradores de las regiones polares, asunto que hoy preocupa al duque de los Abruzos al emprender su varonil empresa.

## NOTICIAS

### Del extranjero:

El *Figaro* del día 16 publica la siguiente biografía:

«A la una y 25 de la mañana ha fallecido Francisco Sarcey.

M. Sarcey nació en Dourdan (Sena y Oise) el 8 de octubre de 1823. Tenía, pues, 71 años de edad.

Después de brillantes estudios en el Liceo de Carlo-Magno, en donde obtuvo varios premios en el Concurso general, fué admitido en la Escuela normal en 1843, en la gran promoción de que formaban parte Taine y Eimundo About.

De 1851 á 1858, fué sucesivamente profesor de cuarto y de tercer año de Retórica y de Filosofía en los colegios de Chaumont, Rodez, Lesnantes y Grenoble. Mas ya le había tentado el demonio del periodismo y daba á los periódicos del Isère artículos cuyo autor anónimo se traslució luego quien

era, artículos que atrajeron sobre él las iras ministeriales.

Vióse abligado á dimitir, y, llamado á París por Edmundo About, antiguo amigo suyo, publicó en el *Figaro* una serie de artículos de crítica contemporánea, con el pseudónimo de Sata-ne Binet.

A fines de 1859, se encargó á Francisco Sarcey el folletín dramático *Opinión nationale* de Adolfo Guérout y pasó de allí, en 1867, al *Temps*, del que ya no debía separarse.

En el mes de mayo de 1871, entró en el *XIX Siècle* de Edmundo About, é hizo en él muchas y brillantes campañas. Ya antes M. Francisco Sarcey había llamado la atención por sus ardientes polémicas y con motivo de ellas llegó á tener algunos duques, uno de ellos, en 1868, con Clemente Duvernois.

Independiente de su trabajo de periodista, de crítico y de conferenciante, que ha sido considerable, el eminente escritor ha publicado en materia de libros: *El Nuevo Señor de la aldea*, colección de novelas; *La Pala bra y la cosa*, estudios y recreaciones filológicas; *el Sitio de París*, impresiones y recuerdos; *las Miserias de un funcionario chino*, *Recuerdos de juventud*, *Recuerdos de edad madura*, etc., etc.

El *Daily Mail* de Londres publica una larga relación del viaje del Mayor Marchand desde Fashoda á la costa de Africa, de la cual sacamos en resumen que el citado militar francés fué muy bien recibido y agasajado por el Negus Menelik, quien, además de haber dado varios banquetes en su honor, le hizo presenciar varias maniobras y revistas del ejército abisinio.

Durante todo su viaje al través del territorio abisinio, recibió la misión Marchand, por orden expresa de Menelik, las más cordiales muestras de aprecio.

Marchand y sus compañeros de misión, bastante escasos de medios de transporte, dejaron abandonadas en Fashoda más de quince toneladas de viveres y un magnífico huerto atestado de buenas verduras, legumbres y frutas.

Según telegrama oficial que recibió el ministro francés de las Colonias, la misión Marchand (á la que se dió hace pocos días como aniquilada) ha llegado felizmente á Djibouti, desde donde irá directamente á Francia por Marsella y Lió, en donde lo mismo que en París, han empezado ya los preparativos para recibirla con grandes honores y festejos, piensen de ello lo que quieran los ingleses.

Telegrafían de Bruselas que se ha recibido una carta particular del teniente Gerlach, comandante del *Bélgica*, quien con fecha 14 de abril próximo pasado comunica desde Punta Arenas—Patagonia—que la expedición ha terminado su propósito y que los técnicos que formaban parte de la misma se hallan ya todos camino de Europa.

El *Bélgica* navega también para Buenos Aires, en cuyo dique seco entrará en cuanto llegue.

Dice un telegrama de Bucharest que es tan pertinaz la sequía que reina en aquel país, que debido á ello y al exagerado precio que han alcanzado los artículos de primera necesidad, se teme estalle una revolución general que podrá llamarse *la revolución del hambre*.

Ya empiezan á notarse en todo el país señales de que se acerca una catástrofe.

Dice un cablegrama de Nueva York que en el Lago Superior frente al Grand Marais, se perdió la goleta mercante *Nelson* cargada de carbón mineral.

Del naufragio se salvó el capitán, pereciendo empero ahogados la esposa y un hijo de aquel y siete marineros.

Telegrafían de Hong-Kong que el estado político de aquel distrito es en extremo grave, y que á consecuencia de tal gravedad han salido de aquella plaza mil hombres de tropas inglesas á los que seguirán en breve otros quinientos.

Va toda aquella gente al territorio que constituye la extensión inglesa de Kowloon en donde se teme una formidable invasión de insurrectos chinos.

Telegrafían de Gibraltar que de regreso á la Corte del Sultán de Marruecos, llegó el 1.º del mes corriente á Mazagán con su séquito, el misionero que á dicha corte mandó el gobierno ruso.

De Mazagán salió el gobernador con una fuerte escolta de ginetes á recibir á los misioneros, á los que por orden

del Sultán se trató con grandes obsequios y ceremonias, incluso las salvas de artillería de la plaza.

Las regalos hechos por el Sultán al delegado ruso son preciosísimos, figurando entre ellos algunos caballos y mulos de rara belleza y no poco valor.

De Mazagán irá la Misión rusa á Tánger en un crucero de su nación, que para aquel efecto se les envía.

El departamento norteamericano de Estado ha pasado una comunicación al Consulado general de los Estados Unidos en París, diciendo que en lo sucesivo no necesitarán las expediciones comerciales á Cuba, Puerto Rico y Filipinas, certificado ni documento de comprobación alguna, librado por los consulados norteamericanos.

### De las provincias.

El martes por la tarde volvieron á reunirse en el Palacio de la Diputación provincial, bajo la presidencia de don Francisco Romani y Puigden-golas, los señores don Mauricio Serrahima, don Mariano Bassols, don Fernando de Querol, Joaquín Almeda, don Juan de Dios Trias, don Antonio Rossell, don Juan Permanyer, don Francisco de Sales Maspons, don Enrique Prat de la Riva y don Martín Trias, vocales de la Comisión especial para la Codificación del derecho civil de Cataluña, creada por el Real decreto de 24 de abril último.

Quedó constituida dicha Comisión y se nombró secretario al señor Prat de la Riva y vicesecretario al señor Trias y Doménech.

El señor Romani indicó la importancia que para Cataluña tenía el Decreto citado y que por él debía estar agradecida al actual ministro de Gracia y Justicia, don Manuel Durán y Bas, siendo acogida esta manifestación por los señores vocales con asentimiento y aplauso. Al mismo tiempo hizo notar la alta misión que se ha confiado á la Comisión y al objeto de llevarla á cabo con la posible brevedad, propuso que se nombrasen sub-comisiones encargadas de estudiar y redactar el articulado de los grupos de las Instituciones en que puede dividirse el Derecho civil, para someterlo después á la aprobación de la Comisión en pleno, á fin de que los trabajos parciales formasen un cuerpo legal con la debida unidad y armonía entre sus diferentes partes. Hicieron atinadas y luminosas consideraciones todos los señores vocales, encaminadas á la realización práctica de la proposición del señor Romani, la cual fué aprobada, acordándose redactar el articulado de las Instituciones que forman el sistema total del Derecho civil catalán, encomendándolo á las siguientes sub-comisiones.

Derechos de familia.—Señores Serrahima, Representante de la Diputación provincial de Lerida, Trias y Giró y Prat de la Riva.

Derechos patrimoniales.—Señores Almeda, Querol, Soldevilla y Maspons.

Sucesiones.—Señores Permanyer, Bassols, Tsias Doménech y Rossell.

Acordó la Comisión reunirse en pleno el día 15 de julio próximo para dar lectura á los trabajos de las sub-comisiones, las cuales, á primeros del mismo mes, deberán comunicárselos mutuamente para el debido conocimiento y preparación de la reunión general.

Asimismo acordóse un expresivo voto de gracias á la Diputación provincial de Barcelona por la honra y obsequios recibidos de la misma, al poner á disposición de la Comisión el personal de la secretaria y local para reunirse.

Telegrafían de las Palmas: «Después de practicar los estudios necesarios en todos los pueblos del Norte de esta isla, ha regresado á esta población la comisión técnica militar presidida por el general Delgado. Dicha comisión cree bien fácil de poner esta isla en estado de defensa, siempre que el Gobierno preste los pocos auxilios que son menester.

La prensa canaria lamenta que, dada la importancia de esta isla, que posee el mejor puerto del archipiélago, visitado á diario por buques de guerra, particularmente extranjeros, ingleses en su mayoría, no tenga un cuartel capaz para el alojamiento de tropas ni tampoco un hospital militar que ya está construido el primer cuerpo destinado á comandancia de Marina y capitania de puerto, que el comercio de esta población regalará al Estado para instalar dichas dependencias. El presupuesto de la obra pasa de 45.000 duros y el edificio, que es muy elegante, quedará terminado en este año».

En la iglesia de Nuestra Señora de los Dolores en Madrid situada en el barrio de Chamberí, se cometió el martes en robo.

Los ladrones se llevaron un copon de plata que contenía las Sagradas Formas, descerrajaron todos los cepillos cogiendo el dinero que había en ellos y se apoderaron también de una manga parroquial nueva.

No robaron ninguna de las alhajas de valor que había guardadas en algunos armarios.

Las puertas de la iglesia no se observó que hubieran sido forzadas.

Créese que los autores se quedaron en la iglesia el día anterior y que por la madrugada se dedicaron á cometer el robo.

Los criminales cometieron también algunas profanaciones.

Según escriben de San Fernando, el jueves pudo ocurrir una lamentable desgracia en Campo-Soto, lugar donde se encontraba efectuando la tercera y cuarta batería de artillería ejercicios de tiro.

Las citadas baterías, como de costumbre, marcharon á las nueve de la mañana, y una vez terminados los ejercicios, se dedicaron los sirvientes de piezas á colocar en los arzones los proyectiles sobrantes, en cuyo momento estalló una espoleta, y á consecuencia de ello algún otro proyectil.

Afortunadamente, no hubo que lamentar más consecuencias que las leves quemaduras sufridas por el conductor del armón, joven artillero, y las experimentadas por las mulas.

Leemos en *El Correo de Zaragoza*: «Ha ingresado en el Hospital de esta ciudad el soldado repatriado que resultó con cinco heridas en la riña que tuvo lugar entre españoles y portugueses en la romería que se celebró en la Luz (Alcañices), el día 29 de Abril último. El estado del herido es de bastante gravedad.»

El crucero *Marqués de la Ensenada* que salió el lunes de Cádiz para hacer pruebas, ha sufrido una avería en el vastago de la bomba de aire.

La cosa no tiene importancia, pero el buque tendrá que ir á la Carraca para reparar el desperfecto.

### De la capital:

Entre el numeroso pasaje llegado ayer por la mañana á bordo del vapor *Belver* figuraban los señores Soler y Giral, secretario el primero y corista el segundo del *Orfeo Catalá*, los cuales se anticiparon al viaje de dicha masa coral, con objeto de ultimar los preparativos.

Llegaron también á bordo de dicho buque el Presidente señor Folguera y varios socios del *Centre Catalá* de Sabadell y socios protectores también del *Orfeo*, que pasan á esta isla con el esclusivo objeto de asistir á los conciertos que han de celebrarse esta noche y mañana en el Principal.

Con el mismo fin llegarán también hoy á bordo del vapor *Palma* gran número de socios protectores de dicha asociación, calculándose que el total de pasajeros que vendrán en el expresado buque ascenderán á unos trescientos.

Y ya que del *Orfeo Catalá* hablamos debemos manifestar, que verificará la visita á la Diputación Provincial á las once y media de la mañana.

Dicha Corporación colocará á la *Sonyera del Orfeo* una elegante corbata artísticamente bordada con la siguiente inscripción: «La Diputación de Baleares al *Orfeo Catalá*».

Terminada la anterior visita pasarán á saludar al Ayuntamiento que estará representado por el Alcalde y varios señores concejales.

Dicha autoridad después de cruzadas las frases de costumbre en estos casos, entregará al Presidente del *Orfeo* el obsequio que le dedica la Corporación Municipal, el cual consiste en un artístico pergamino escrito en letra gótica del siglo XIV por don Pedro de Alcántara Borrás.

Dicho pergamino está artísticamente adornado por el pincel del distinguido pintor don José Morell.

El contenido de tan precioso documento es como sigue:

«En nom de la Ciutat de Mallorca, lo Excmo. Ajuntament dona per ma de son Alcalde la mes coral benaviguda al *Orfeo Catalá* que desperta en la nostra illa l'eco de les velles cançons de sa terra, tronc de hont arranca la tanyada de la nostra gent, des que el Molt Alt En Jacme d' Aragó desliurá Mallorca del Captiveri sarrahinesch. —Dat en la Sala del dit Ajuntament á XXI dies del mes de maig de l'any

de la nativitat de Nostre Senyor M.DCCC.XC.IX.»

Terminada la anterior visita los orfeonistas irán de nuevo á la Diputación donde dejarán la *Sonyera*.

En contra de lo que se había dicho el *Orfeo Catalá* no irá al Palacio Episcopal á consecuencia de hallarse ausente el señor Obispo, y el Vicario General, por haber tenido éste que asistir al acto de la colocación de la primera piedra del templo que ha de construirse en la aldea de San Miguel de Son Carrió.

Leemos en los periódicos de Valencia que el día 1.º de Julio saldrá de Valencia para los santuarios de Monserrat, del Pilar de Zaragoza y de Nôtre Dame de Lourdes una peregrinación que seguramente será agradableísima á las personas piadosas que á ella concurran.

Saldrán los peregrinos de Valencia el 1.º de Julio, regresando á la ciudad del Turia el día 14.

Hasta primeros de Junio no se publicará el itinerario de la excursión; sin embargo, podemos adelantar los siguientes datos:

La peregrinación se detendrá un día en Zaragoza; algunas horas en San Sebastian; tres ó cuatro días en Lourdes; uno en Toulouse y cuatro en Barcelona y Monserrat.

Los precios serán reducidísimos. Las suscripciones se reciben en el domicilio de don Juan Gironés, beneficiado de la parroquial iglesia de Santa Catalina de Valencia.

En la lista de las escuelas vacantes remitida por el Rectorado de Barcelona á la Dirección general para el concurso de los maestros repatriados, figura la de niños de La Vileta, dotada en 825 pesetas anuales, la de Pollensa con 1.100 y una de niñas de Palma con 2.000.

A las ocho de la mañana de ayer fondó en nuestro puerto procedente de Barcelona el vapor *Belver*, siendo portador de la correspondencia, 144 pasajeros y efectos.

Entre los pasajeros llegados á bordo de dicho buque figuraban don Juan Oliver (Maneu) y el fabricante de calzado don Mateo Garau.

El martes próximo se ejercitarán en el manejo del tiro al blanco en las inmediaciones de la *Torre d'en Pau*, las reclutas del arma de Artillería ingresados ultimamente en filas.

El *Boletín Oficial* de la provincia correspondiente al día de ayer publica las liquidaciones de las cuentas municipales de los Ayuntamientos de Escorca y Deyá, correspondientes al tercer trimestre del año económico actual.

Por Real orden del Ministerio de Hacienda se ha declarado que no será necesario en lo sucesivo justificar el tránsito por Alemania de las mercancías que procedan de países convenidos, aun cuando aquéllas disfruten de mayores beneficios que los de sus similares alemanas por virtud de la aplicación de los Convenios de comercio vigentes; y que se publique esta resolución para conocimiento del comercio y de las Aduanas.

A bordo del vapor-correo ue Barcelona, llegó ayer por la mañana á este puerto, nuestro paisano el señor Conde de San Simón, gobernador civil de la provincia de Valencia.

Pasaron al muelle á recibirle el señor Gobernador civil de la provincia, el alcalde de Palma y gran número de sus amigos particulares y políticos.

Enviámos al señor Conde nuestro saludo.

La *Gaceta* del día 17 publica una disposición derogando las reales órdenes de 12 de Abril y 10 de Diciembre de 1895, y que en lo sucesivo paguen por peso bruto los oleonafas y demás aceites tarifados en las partidas 8.ª y 9.ª del Arancel, excepto los petróleos; ó sea, que se restablezca el régimen existente antes de publicarse dichas reales órdenes, y que se persevere en este procedimiento de adeudo hasta que sea modificado por una ley.

Hoy tendrá efecto en la iglesia del caserío de La Vileta, la solemne bendición de una hermosa custodia construida para dicho templo por el inteligente platero de la Catedral, don Bernardo Pomar.

La adquisición de tan bien labrada joya se debe á los trabajos del digno vicario del repetido templo don Antonio Mathau y á las limosnas recogidas de entre las personas caritativas de aquel caserío.

El empresario de las corridas de toros que deben celebrarse los días 2 y

30 de Julio don Basilio Perez, contestando á un comunicado que publicó hace días *Un aficionado* en nuestro colega *El Liberal* dice entre otras cosas:

«Verdaderamente: los toros ajustados para ser corridos en nuestro circo el espesado día 2 de Julio, no solamente pertenecen á la acreditada ganadería del señor Bancintos, sino que son hermanos de pura sangre de los lidiados en Bilbao y de cinco yerbas cumplidas en Febrero próximo pasado.

Además me complazco en hacer público que en la tiente de los seis toros adquiridos, dos de ellos se distinguieron notablemente por su brio y bravura en acometer, particularmente el destinado á ser jugado en quinto lugar, pues que en un círculo de cuatro metros tomó seis puyazos, y arremetió en todos sin volver la cara, no desmereciendo en nada los restantes.

Respecto á los que se lidiaron en la plaza de Bilbao, si se tiene en cuenta lo temprano aún de la estación en que fueron torreados, y lo frío de aquel clima, se apreciará mucho más favorablemente todavía por los aficionados el resultado que dieron, pues no ignoran que tales circunstancias contribuyen en gran manera á que el ganado no posea aquella facultad de poderío que en Julio adquiere en todo su desarrollo.

Restame ahora manifestar que esta Empresa al proceder á la compra de toros y contrata de matadores, ha procurado asesorarse con el parecer de conocidos aficionados, añadiendo que el móvil de la Empresa no es en modo alguno el afán de lucro en el negocio, y si solo el deseo de complacer al público, procurando presentarle una corrida digna por todos conceptos de su afición.»

La *Gaceta de Madrid* de ayer sábado publica una Real orden, declarando sucias por fiebre amarilla las procedencias Grand Bassam que hayan salido después del 7 del mes actual.

Desde el día 23 al 28 del actual, de 9 á 1 de la mañana, se pagarán en la Zona de Reclutamiento de esta provincia las asignaciones que los jefes, oficiales y tropa de los ejércitos de Ultramar, consignaron á sus respectivas familias y venían percibiendo por el Bandería de Ultramar de esta plaza.

En vista de una instancia por don Rufino Carpena Montesinos y doña Margarita Carpena, maestros de las escuelas públicas de Muro (Baleares) pidiendo la modificación de la nota en virtud de la cual fué aprobado el presupuesto del material de las escuelas de niños y niñas de la citada población, la Dirección general de Instrucción pública ha acordado declarar que no puede recaer resolución alguna con motivo de este expediente, por tratarse de una cuestión exclusivamente privativa de la Junta provincial.

Mañana se verá por el tribunal del jurado ante esta Audiencia, la vista de la causa instruida en el juzgado de Manacor contra Sebastian Vicens y José Sastre, acusados del delito de robo.

Defenderá á ambos procesados el abogado don José Socias.

Anteayer terminaron en la Academia preparatoria de sargentos los exámenes de ingreso, habiendo sido aprobados con plaza los siguientes:

Sargentos. Pedro Llinás García y Bartolomé Obrador Casasnovas y Antonio Chimelis Oliver. Cabo, Guillermo Más Simó y soldados Rómulo Hévia Moragues, Pablo Chimelis Oliver y Jaime Gayá Barceló del Regional número 1 y cabos Gabriel Riutort Campo y Cándido Castelló Gelabert del Regional número 2.

Se encuentra en esta ciudad nuestro amigo don J. Oliver Bauzá, Gerente de la casa Serra y Oliver de Manila.

Un muchacho que ayer tarde transitaba por la calle de la Herrería fué atropellado por un carruaje recibiendo diferentes contusiones en distintas partes del cuerpo.

Auxiliado por varios transeuntes fué llevado á la casa de socorros de la plaza de Santa Eulalia donde fué curado por el médico municipal de guardia.

La compañía *Islaña Marítima* ha acordado que el día 2 de Junio próximo salga de este puerto para Argel, el vapor *Islaña*, para cuyo punto admitirá pasaje y carga.

**Notas ciclistas**

La junta directiva del *Círculo Ciclista* ha designado para el cargo de capitán de excursiones a don José Vives Verger, director del semanario *Palma Ciclista*.  
La elección ha sido muy bien recibida por los socios. Conocida la personalidad ciclista del señor Vives y el espíritu que le anima es de esperar que las excursiones serán numerosas y variadas.

\*

La sociedad *Veloz Sport Balear* emite entre sus socios acciones de cincuenta pesetas, a fin de recaudar fondos para terminar las obras del velódromo que se está construyendo.

\*

El primer acontecimiento ciclista de la temporada serán las carreras que están anunciadas para el 28 del actual en Sóller con motivo de celebrarse la feria de dicho pueblo.

Es de esperar que no harán falta corredores especialmente sollerense, por ser allí creciente la afición al ciclismo.

SIXTO RADIO

**Cultos para hoy**

**Jubileo de Cuarenta Horas**

Empezarán en la Catedral al Corazón de Jesús. A las siete de la mañana se cantará misa matinal después procesión por el interior de la iglesia y exposición del Santísimo. A las diez misa cantada y sermón que será el orador don Juan Serra, Vicario del Terreno. Por la tarde actos de coro y solemne reserva.

Concluirán en el Secorro. A las siete y media comunión general, a las diez exposición y tercia cantada después la misa mayor con sermón que dirá el P. Cesario García; acabada la misa se dará la bendición Papal. Por la tarde a las siete y media mes de María, septenario con sermón por el P. Fortunato Sancho, después reserva.

**Otras funciones**

En Montesión a las siete y media habrá misa de comunión general para los Seglares Católicos; al anochecer continuación del mes de Mayo con sermón por uno de los Padres de la compañía.

En Santa Eulalia al anochecer ejercicio del mes de María con sermón que dirá don José Ferrer de la Cuesta, Pbro.

En San Magin fiesta del Santo Cristo de los Navegantes con misa cantada y sermón que dirá Don Domingo Vidal, Pbro. Por la tarde procesión que recorrerá varias calles del arrabal.

**Visita a la Corte de María**

A la Virgen del Amor Hermoso en San Cayetano.



**Últimas cotizaciones**

VALORES LOCALES	
Crédito Balear . . . . .	71 00
La Isla Marítima . . . . .	53 25
Ferro-Carriles de Mallorca . . . . .	40 00
Alumbrado por Gas . . . . .	50 00
Salinas de Ibiza . . . . .	200 00
Fomento Agrícola . . . . .	66 00
Bonos Municipales . . . . .	34 75
VALORES PÚBLICOS	
Madrid 20 de Mayo . . . . .	
Interior . . . . .	62 90
Exterior . . . . .	69 20
Amortizable . . . . .	72 75
Cubas 1886 . . . . .	68 40
Cubas Nuevas 1890 . . . . .	59 60
Banco de España . . . . .	413 00
Tabacos . . . . .	272 50
Francos . . . . .	19 05
Libras . . . . .	30 00

**HOSPITAL PROVINCIAL**

Movimiento de enfermos día 19 de Mayo de 1899.

Exis- tencia de ayer	Entra- dos	Salidos	Falle- cidos	QUEDAN
323	7	6	1	323

Los que empleen los parches de Washmuth, en el reloj, contra los callos, pronto se hallarán libres de los dolores agudos que padecen.

**Sociedades y Corporaciones**

**La Menorquina**

*Compañía de Navegación en liquidación.*

No habiendo producido resultado la subasta del vapor *Comercio*, anunciada para el día 28 del actual, se celebrará una segunda licitación el día dos de Junio próximo a las doce de la mañana, en Mahón y Barcelona, simultáneamente: en Mahón, calle del Angel, núm. 10, y en Barcelona, notaría de don Joaquín Nicolau, calle de Escudillers, núm. 68, 2.º, con arreglo al mismo pliego de condiciones que debía servir para la primera y con una rebaja del veinte por ciento en el tipo fijado para esta.

Mahón 29 Abril de 1899.—Por *La Menorquina*, Ignacio Hernandez, Presidente accidental.

**ESTADÍSTICA**

Inscripciones verificadas en los Juzgados  
Nacimientos: Día 18.—Varones 3.—Hembras 1.

Matrimonios: Día 18.—Ninguno.

Defunciones: Día 19.—María Borrás Llabrés, 10 años, c. del Sindicato, tuberculosis.—Pedro Riudaverd Coll, soltero, 44 años, hospital, tuberculosis.—María García López, soltera, 29 años, hospital, tuberculosis.—Esperanza Fullana Manresa, 2 años, c. de los Olmos, sarampión.—Antonia Tur Valent, soltera, 90 años, arrabal, derrumen.

Registros del puerto de ayer a la puesta del sol.

Estado de la atmósfera.—Despejada, hay cirrus.

Id. del horizonte.—Apenas calimoso. Dirección del viento.—Tercer cuadrante flojo.

Estado del mar.—Rizada del viento. Buques a la vista.—Ninguno.

Indicaciones del Vigía de Porto-pi.—Ninguna.

Incidencias.—Estando al N. la ventolina, sin nubes el cielo, algo calimoso el horizonte, recalaba marejada tendida del S. y regularmente elevado el nivel de las aguas cuando el orto. A las ocho después de un corto intervalo de calma entabló el embate, a medio día era fresquito. Al principio hasta muy aproximada al onaso se sostuvo dicho viento y al ponerse el sol como queda arriba dicho.

Noticias.—Entró el vapor *Bellver* de Barcelona. Salió el *Unión* para Ibiza y Alicante y el *Ciudad de Mahón* para Mahón. También salió el velero *Natalo Lupo* para Denia.

Buques fondeados: Día 20.—Vapor español *Bellver*, de 783 ton., de Barcelona.

Buques despachados: Día 20.—Vapor español *Cabrera*, de 38 ton., de Cabrera.—Pailebot español *Teoronato*, de 57 ton., para Cartagena.—Laud español *San Mateo*, de 10 ton., para Denia.—Vapor español *Ciudad de Mahón*, de 540 ton., para Mahón.—Laud español *Catalina*, de 15 ton., para Mahón.—Laud español *San Antonio*, de 38 ton., para Alicante.

Matadero: Día 20.—Reses sacrificadas para el abasto público.—Bueyes, 2.—Vacas, 6.—Toros, 0.—Novillos, 1.—Ternezas, 7.—Carneros, 0.—Ovejas, 65.—Borregos, 2.—Corderos, 358.—Cabras, 0.—Cegajos, 0.—Cabreros, 11.—Cerdos, 0.—Cerdas, 0.—Lechonas, 0.—Total, 452.

**TELEGRAMAS**

(De nuestro servicio particular)  
**Declaraciones del señor Polavieja.**  
Madrid 20 a las 2'00 m.  
» » 2'10 »

El general Polavieja ha dicho que es inexacto que haya recibido la copia de la sentencia dictada por los americanos contra los militares españoles que se hallaban empleados en la Cárcel de Manila.

Ha manifestado también que llevará al Consejo del lunes un decreto introduciendo varias mejoras en el Ejército.

Estos se refieren a las demarcaciones de las Capitanías generales, vestuario y otros puntos que no afectan a la ley constitutiva del Ejército.

**Yankees y tagalos**

Madrid 20 a las 9'15 m.  
*Washington.*—Los yankees se apoderaron de la población de Cantaba.

Al abandonar la los tagalos dejaron banderas blancas en los balcones.

Los yankees invitaron a los tagalos a que regresaran aceptándole éstos.

**El mensaje**

Madrid 20 a las 10 m.  
El borrador del Mensaje que llevará el señor Silvela al Consejo el lunes aludirá a la principal misión de las Cortes que es reconstituir la Hacienda.

También hará alusiones al regionalismo y a las relaciones con el Vaticano.

**Vioje de la familia Real**

Madrid 20 a las 10'20 m.  
La familia real ha marchado a Aranjuez acompañada de los señores Silvela y Polavieja y de la alta servidumbre de Palacio.

Les han despedido las autoridades, haciéndoles los honores los cazadores de Talavera de la Reina.

**Lotería Nacional**

Madrid 20 a las 11'35 m.  
» » 11'40 »

En el sorteo celebrado hoy han salido premiados los siguientes números:

Con 140.000 pesetas.  
El número 11.985, despachado en Valencia.

Con 50.000 pesetas.  
El número 17.983, despachado en Denia.

Con 25.000 pesetas.  
El número 17.811, despachado en Barcelona.

Con 3.000 pesetas.  
Los números 8.542, despachado en León; 46, en Madrid; 18 mil 766, en Barcelona; 20.133, en Madrid; 20.455, en Madrid; 3.746, en Bilbao; 21.314 y 3.101, en Madrid; 2.198, en Barcelona; 5.300, en Madrid; 19.246, en Irún y 2.280, en Cádiz.

**Lance.—Decreto**

Madrid 20 a las 12'50 t.  
El gobernador de esta Corte ha evitado el que se verificase el lance proyectado entre el director de *El Nacional* y el gobernador de Málaga.

El *Diario Oficial* del Ministerio de la Guerra publica un decreto, fijando antigüedades sobre el derecho de abono de sueldos a jefes y oficiales.

**En Aranjuez**

Madrid 20 a la 1 t.  
*Aranjuez.*—La población está engalanada.

Los trenes vienen atestados de gente.

La vía está vigilada por la benemérita.

Los cadetes fueron revistados por el general Orozco.

La multitud les ovacionó.

**El desarme**

Madrid 20 a la 4 t.  
En las conferencias que se celebran en el Haya para estudiar la conveniencia del desarme se han nombrado tres comisioneros.

La primera entenderá en los asuntos relativos al desarme.

La segunda, a las leyes de la guerra.

La tercera en todo lo relativo a arbitrajes.

La presidencia a última hora ha sido ofrecida, según la prensa inglesa, a Sir William Palfonote, asegurándose que aceptará el cargo.

Dícese que propondrá la institución de un tribunal internacional de arbitraje.

**Un lance-Poz**

Madrid 20 a las 4'5 t.  
Se ha verificado el lance entre los comandantes Rebollo y Carriago.

**EL INDIO**

B. ESTADES

JAIME II, 59 Y 61

Especialidad en telas de hilo fabricadas exclusivamente para la casa.

**PRECIOS BARATÍSIMOS**

Cortes vichis finísimos a 3 reales cana. { Cortes de vestido batista de 5 canas a 9 reales corte.

B. ESTADES—JAIME II, 59 Y 61

El primero salió herido levemente de un sablazo en la cara.

Telegramas recibidos de Londres dicen que la prensa americana publica otros de Manila que manifiestan circula el rumor de que Aguinaldo acepta las condiciones de paz expuestas por los comisionados yanquis.

**En el Real sitio**

Madrid 2 a las 5 t.  
A las once llegaron los reyes a Aranjuez en donde se les tributó un cariñoso recibimiento.

Luego se dirigieron al campo en donde presenciaron las maniobras de los cadetes.

Un gran gentío les acompañaba.  
Hace calor.

**Otro lance**

Madrid 20 a las 6'45 t.  
A las cinco de esta tarde se ha verificado el encuentro entre el gobernador de Málaga y el director de *El Nacional*, en la quinta de Sabater.

El gobernador fué herido ligeramente.

Mencheta

**NOTICIAS**

de la madrugada  
**TELEGRAMAS**  
(De nuestro corresponsal particular)

**Salida del "Orfeón Catalá,"**

Barcelona 20 a las 8 n.  
En este momento acaba de salir de este puerto el vapor *Palma* que conduce al *Orfeón Catalá*.

Los hombres que componen dicha masa coral llevan barretina azul y los niños encarnada.

Las señoras y señoritas vienen todas con mantilla blanca.

Todos van muy animados, habiendo acudido a despedirles muchas de sus familias y gran número de catalanistas.

Pocos momentos antes de partirse ha izado la bandera Catalana al palo del buque, prorumpiendo todos los presentes en grandes aplausos.

Amengual

(De nuestro servicio particular)

**Noticia desmentida**

Madrid 20 a las 9'10 n.  
El Gobierno ha desmentido que se proyecte la supresión de la Diócesis.

A consecuencia de haber ocurrido una explosión en Santa Bárbara (Oviedo), volaron tres molinos, matando a un hombre y una mujer.

**De regreso**

Madrid 20 a las 10'35 n.  
Han regresado en el tren real, los señores Silvela y Polavieja, los cuales visitaron Aranjuez y el cuartel de los Húsares.

Los reyes visitaron nuevamente la estación de cadetes.

Estos vitorearon a los reyes, al ejército y a Polavieja.

**Noticias varias**

Madrid 20 a las 11'10 n.  
El señor Villaverde ha reunido a los directores de Hacienda para examinar los presupuestos de ingresos, los cuales han quedado hoy ultimados.

Llevando a bordo al almirante

Cámara, han salido de Cádiz con rumbo a Sevilla el destructor *Audaz*.

Viena.—La prensa cree que el nuevo ministerio italiano reaccionario procurará congraciarse al Papa.

Mencheta

**TEATRO PRINCIPAL**  
Programa del 1.º concert del Orfeó Catalá.

Diumenge 21 de Maig  
Primera part  
*Lo cant de la Senyera*, himne del Orfeó Catalá (per les tres seccions). Millet.

*Lo rossinyol*, cançó popular catalana (per las tres seccions y solo per la señorita Fenosa). Mas y Serracant.

*La ploma de perdiu*, cançó popular catalana (per la secció d' homes). Comella.

*Los aiquets de Valls*, chor descriptiu per la secció d' homes. Clavé.

*Hivernença*, sobre motius populars mallorquins (per las tres seccions). Noguera.

Segona part  
*O magnum misterium*, motet, per las tres seccions Victoria.

*Tenebrae factae sunt*, responsi. Victoria.

*Ordo de la misa del Papa Marcell*. Palestrina.

Tercera part  
*Marxa dels moliners*, per la secció d' homes. Zöllner.

*Cançó de noys*, humorada. Grieg.

*La Verge bressant*, cançó de bressol (1) (per la secció de senyoretas). Cessar Frank.

*Ayellada*, per las tres seccions. Jannequin.

*Los Segadors*, cançó popular catalana (per las tres seccions). Millet.

A las 8 1/2  
PREUS Pesetas

Palcos plateas . . . . . 12

Id. primer pis . . . . . 10

Id. segundo pis . . . . . 8

Id. tercer pis . . . . . 6

Butacas . . . . . 2

Tertulia primera fila . . . . . 0'75

Id. segona y tercera . . . . . 0'50

Delanteras de parais . . . . . 0'75

Entrada general . . . . . 1

Id. al parais . . . . . 0'75

**TEATRO-CIRCO BALEAR**

Funciones para hoy domingo  
Dos secciones 0'20 pesetas por sección.

Primera sección a las 4 y media.  
*Chateau Margaux*

Segunda sección a las 6.  
*La buena Sombra*  
Entrada general 20 céntimos.

\*  
Por la noche a las ocho y media  
*Como está la sociedad*  
*La buena sombra*  
*Chateau Margaux*  
Entrada general 0'50 pesetas.—Media entrada 0'30 idem.

El Opal-Pasta absorbe las manchas como el papel secante la tinta.

**Segadores de hierro**

En la herrería de JUAN BALLE (Binisalem) encontrarán de toda clase y a precios económicos.

**MAGNESIA GRANULADA FUSTER**

Su gran efervescencia, superior a todas sus similares nacionales y extranjeras, su sabor agradable y perfecta elaboración hacen que sea la más apetecida como *refrescante*, y para quitar los dolores del estómago, vómitos, etc., etc.

Las enfermedades dependientes del empobrecimiento de la sangre (clorosis, cloroanemias, etc.), se curan con las *Píldoras Marciales Fuster*.

Despachánse en todas las farmacias.  
Al por mayor en Palma: Centro Farmacéutico y farmacia de don Juan Valenzuela.  
En Manacor: Farmacia del autor, Mayor, número 2.

(1) acompañada al piano.

# ANUNCIOS + MORTUORIOS

Por un anuncio tamaño una columna en 1. <sup>a</sup> página . . .	Ptas. 10'00
Por un anuncio tamaño una columna en 2. <sup>a</sup> ó 3. <sup>a</sup> página . . .	> 5'00
Por un anuncio tamaño una columna en 4. <sup>a</sup> página . . .	> 2'50
Por un anuncio tamaño dos columnas en 1. <sup>a</sup> página . . .	> 15'00
Por un anuncio tamaño dos columnas en 2. <sup>a</sup> ó 3. <sup>a</sup> página . . .	> 10'00
Por un anuncio tamaño dos columnas en 4. <sup>a</sup> página . . .	> 5'00
Por un anuncio tamaño tres columnas en 1. <sup>a</sup> página . . .	> 30'00
Por un anuncio tamaño tres columnas en 2. <sup>a</sup> ó 3. <sup>a</sup> página . . .	> 20'00
Por un anuncio tamaño tres columnas en 4. <sup>a</sup> página . . .	> 10'00
Por un anuncio tamaño media página en 1. <sup>a</sup> plana . . .	> 60'00
Por un anuncio tamaño media página en 2. <sup>a</sup> ó 3. <sup>a</sup> plana . . .	> 40'00
Por un anuncio tamaño media página en 4. <sup>a</sup> plana . . .	> 20'00

Los suscriptores disfrutaran el 20 por 100 de descuento con respecto á esta tarifa.  
 Contratos de anuncios permanentes en la 4.<sup>a</sup> página á precios convencionales.

## PIANOS + HARDT, ESTELA BERNAREGGI, CHARRIER

### Casa Perelló--UNIÓN, 19

Toda persona que alquila un piano nuevo por 3 años desde

### 5 DUROS MENSUALES en adelante

se le regalará el mismo al vencimiento del contrato.

Estos pianos son todos cuidadosamente escogidos y revisados y se distinguen por su gran solidez y por sus inmejorables condiciones artísticas, ofrecen además la ventaja de estar garantizados contra todo defecto de construcción por 5 años.

### SE COMPRAN USADOS Y SE CAMBIAN CON NUEVOS

GRANDES NOVEDADES EN MUSICA EN TODO GENERO  
á precios más económicos que en ninguna otra casa.

### CASA PERELLO—Palma—Unión, 19

## No más pelo blanco

### TINTURA DEL DOCTOR JIMENO

para teñir el pelo de color castaño obscuro ó negro de ébano. Su empleo es sencillo y rápido, higiénico y eficaz. TRES PRISSETAS. Venta en droguerías y perfumerías.—Barcelona, plaza Real, 1, farmacia del Globo del Dr. Jimeno.

En Palma: Valenzuela Farmacéutico.—Francisco Meridiano, peluquero y demás farmacias y perfumerías.

## FUMADORES

El papel

### GLORIA Á COLÓN

no tenemos que alabarle, lo único que si diramos, *Pruébese.*

De venta en las principales expendidurias de tabaco.

Al por mayor al exclusivo representante JUAN MIRALLES, calle de Paiscio, 81—Palma.

## CASA BANQUÉ

### ALMACEN DE INSTRUMENTOS

para bandas y orquesta de las más acreditadas marcas extranjeras. Venta al contado y á plazos.

Gran existencia en toda clase de accesorios para los mismos.

Música de todas clases y ediciones á precios económicos.

### ALQUILERES DE PIANOS

### Colón 34, Palma

### EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

## ENOLTURO

REGENERATIVO Y DEPURATIVO DE LA SANGRE

### DEL DOCTOR PADRÓ

Remedio segurísimo para la curación de los escrófulos ó temores frios, las herpes de todas clases, las llagas, por antiguas que sean, el reumatismo, la gota, los flujos blancos, las llagas de la matriz, la supuración de los oídos, las costras de la piel, y todas las enfermedades que dependen de un vicio de los humores ó impureza de la sangre.

### CINCUENTA AÑOS DE ÉXITO

De venta en todas las farmacias y droguerías del mundo.—Farmacia del Globo, Plaza Real, número 1, Barcelona.—En Palma: Valenzuela y demás farmacias.

## Pastillas de J. Sureda

### Cloro-Boro-Sódicas de Cocaina y Menihol

Confirma su verdadera utilidad en el tratamiento de las anginas, ronquera, inflamaciones de la boca y garganta, etc., etc., el que á diario las recetan los más distinguidos médicos de Mallorca.

### Jarabe Vermífugo de J. Sureda Lliteras

A la perfección es conocida la rapidez con que destruye las lombrices (Cuchs) y hace desaparecer los desórdenes que las mismas ocasionan á los niños, como: *Enflaquecimiento, palidez, toses pertinaces, inapetencia, etc., etc.*

Es sumamente agradable.—Regenera y fortalece á los niños.

## CALLICIDA SUREDA

Mediante su empleo, con la mayor rapidez desaparecen los callos y demás durasas de los pies.

No ofrece peligro alguno su aplicación.

### PUNTOS DE VENTA

En Palma de Mallorca.—Farmacia y Laboratorio de J. Sureda Lliteras, calle de Brossa, 9.

En Barcelona.—Farmacia de Sañña, Escudillers, 8.—Farmacia del Dr. Jimeno, Plaza Real.—Farmacia del Dr. Aalvon, Rambla Cataluña, 120, y en las principales Farmacias.

### Servicios de la Compañía Trasatlántica de Barcelona

### Mes de Mayo

Combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.—Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.

El 5 de Barcelona y el 30 de Cádiz, vapor «San Ignacio de Loyola», capitán N., para Puerto Rico y Habana, y con trasbordo para Progreso y Veracruz.

Solo se admite carga hasta el día 22.

El 20 de Santander, vapor «Alfonso XIII», capitán N., para Coruña, Habana y Veracruz.

El de Barcelona y el de Cádiz, vapor «X», capitán N., para Las Palmas, Puerto Rico, Habana, Progreso y Veracruz, y con trasbordo para los litorales de los Estados Unidos.

Solo se admite carga hasta el día . . .  
Línea de Filipinas.—El 20 de Barcelona, vapor «Isla de Luzón», capitán N., para Port-Saïd, Aden, Colombo, Singapore y Manila.

No se admite carga la víspera de la salida.

Servicio de África: Línea de Marruecos.—El 25 de Barcelona, vapor «Larache», capitán N., para Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagón y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín del Piñero», sale de Cádiz para Tánger, Algeciras y Gibraltar, los lunes, miércoles y viernes, retornando á Cádiz, los martes, jueves y sábados.

Los pasajes y carga se despachan en Palma, Plaza de Antonio Maura, número 4.

NO MÁS CASPÁ, NI CANÁS, NI ENFERMEZAS DE LA CABEZA

## El Tricófero Padró

que es el tónico más antiguo y acreditado de España, hace crecer el pelo sano, limpio y con su color natural.

50 años de éxito á pesar de un sinnúmero de falsificaciones é imitaciones nacionales y extranjeras.

Venta en todas las buenas farmacias, droguerías y perfumerías.

En Palma: Valenzuela, farmacéutico.—Francisco Meridiano, peluquero y demás farmacias y perfumerías.

## HERPES

Curáanse con el Linimento Secante Anti-Herpético

## ROVER

Está compuesta de sustancias inofensivas, habiendo obtenido dictamen altamente favorable de la Real Academia de Medicina de Palma.

Es el preparado que más se usa en esta Isla para el tratamiento de toda producción herpética en cualquier sitio que se presente y por antigua que sea; hace desaparecer el picor que tanto molesta devolviendo á la piel enferma su estado normal.

Remedio seguro y rápido para la curación de las ulceraciones simples de la piel, escorfulides de la misma, arupciones, etc., etc.

Depósito general: Farmacia de las Copiñas, P. de Antonio Maura

## CATARROS, Bronquitis crónicas y toses pertinaces

Se cura con el licor brea ROVER, aprobado y recomendado por la Academia de Medicina de Palma.

### CUATRO REALES FRASCO

Depósito general: Farmacia de las Copiñas, Plaza de Antonio Maura

## ACETILENO

### Patentes Bofil-Ingeniero

Los mejores aparatos, seguros, económicos é inapetivos. Únicos con doble gasogeno automático produciendo el alumbrado más barato como PETRÓLEO á 40 cént. de peseta el litro y gas á 20 cént. el metro.

### Carburo superior á pesetas 1'10

Lámparas portátiles y faroles de mano, para bicicleta y carruajes. Desde 10 pesetas y á una semana.

### Sindicato, 141-1.-PALMA

Imprenta de Amengual y Muntaner

## Elisir Estomacal

de Saiz de Carlos

Curación segura del 25 por 1 0 de los estomas crónicos del estómago ó intestinos, aunque lleven 25 años de sufrimiento. Desaparece con su uso el dolor de estómago, los vómitos, acedias, diarreas, úlceras del estómago, dispepsias y catarras intestinales. Ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica.

### BOTELLA 5 PESETAS

Berrano, 80, Farmacia, Madrid y principales de España.

Palma: Farmacia de Frau y de D. Juan Valenzuela.

### UNA OPERACION PARTICULAR

es el separarse las cejas quien las tenga muy pobladas y le dan entrecoraje serio y repulsivo, é quitarse el importuno vello que nubla la cara de algunas damas, é hacerse la corona sin necesidad de la navaja del peluquero, é quitarse el pelo de los carrillos los hombres pelados. Todo esto es una operación muy particular y muy sencilla en dos minutos, con solo el empleo del

### Depilatorio Imperial Padró

### FRASCO 10 REALES

Farmacia del Globo, Plaza Real, Barcelona.

En Palma: Valenzuela hermanos, Cuartera 2, Libertad 10. Don José Casanovas, peluquero, Cádiz 8.

## LA CATALANA

### BROSSA 16, TIENDA.—PALMA

Corsés firma

### PARISIEN

desde 3 á 100 pesetas uno.

Especialidad en la medida.

Peñas ventrales.

Corsés para señoras delicadas.

Composturas de todas clases.

Últimos modelos de París.—Elegantes corsés para novias.

NOTA.—Se pasa á domicilio á tomar medidas y á probar los corsés.

## Margarita Lucas

### MODISTA

### GRAN CONFECION

### DE TODA CLASE DE VESTIDOS

### Á PRECIOS REDUCIDOS

### Últimos modelos de París

### y Buen corte de París

NOTA.—Se pasa á domicilio á tomar medidas, COLON, 84, primer piso, Palma.

Se necesitan oficiales.

PRONTITUD + BARATURA

### Esquelas mortuorias

### de todas clases

Completo surtido en tarjetas de diferentes tamaños.

Única casa en Palma que se confeccionan tarjetas negras con la impresión dorada.

Papel de numerosa variedad.

### AMENGUL Y MUNTANER

### Conquistador, 80—Cádiz, 2

## Alumbrade con ACETILENO

### por los gasómetros

### sistema BOSCH

Patente de invención por 20 años y premiado con DIPLOMA DE HONOR en la Exposición Balear de Sóller.

Pueden obtenerse por 5 pesetas semanales, siendo de buena construcción, buenos metales y sin escapes.

Precio desde 8 duros en adelante.

Fabricación y venta, cerrajería de BOSCH, Olmos 148, Palma, fabricante de Bizgras al por mayor y menor.